



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 15. kesäkuuta 2018
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2018/0247 (COD)

10184/18
ADD 1

ELARG 38
COWEB 92
CFSP/PESC 578
RELEX 563
FIN 474
CADREFIN 117
CODEC 1091
POLGEN 98

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	14. kesäkuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2018) 465 final - Liitteet 1-4
Asia:	LIITTEET asiakirjaan Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA III) perustamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 465 final - Liitteet 1-4.

Liite: COM(2018) 465 final - Liitteet 1-4

Bryssel 14.6.2018
COM(2018) 465 final

ANNEXES 1 to 4

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS
liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA III) perustamisesta

LIITE I

Albania
Bosnia ja Hertsegovina
Islanti
Kosovo*
Montenegro
Serbia
Turkki
Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia

* Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

LIITE II

Tuen temaattiset painopistealat

Tuen temaattisia painopistealoja ovat tilanteen mukaan seuraavat:

- (a) **Varmistetaan oikeusvaltion toteutumisen takaavien instituutioiden moitteeton toiminta ja edistetään sitä varhaisessa vaiheessa.** Tämän alan toimien tarkoituksena on luoda riippumaton, vastuuvollinen ja tehokas oikeuslaitos, mukaan lukien läpinäkyvä ja ansioihin perustuva työhönotto, oikeudellinen yhteistyö, arviointi- ja ylennysjärjestelmät ja tehokkaat kurinpitomenettelyt väärinkäytötapauksissa; varmistaa vahvojen järjestelmien luominen rajojen suojeluun, muuttovirtojen hallintaan ja turvapaikan myöntämiseen sitä tarvitseville; kehittää tehokkaat välineet järjestäytyneen rikollisuuden, ihmiskaupan, muuttajien salakuljetuksen, rahanpesun, terrorismin rahoituksen ja korruption ehkäisyä ja torjuntaa varten; edistää ja suojella ihmisoikeuksia, vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden, kuten romanien sekä homojen, lesbojen, biseksuaalien, transihmisten ja intersukupuolisten, oikeuksia ja perusvapauksia, tiedonvälityksen vapaus ja tietosuoja mukaan lukien.
- (b) **Uudistetaan julkishallinto sitä koskevien periaatteiden mukaisesti.** Tämän alan toimien tarkoituksena on vahvistaa julkishallinnon uudistuskehyksiä; parantaa strategista suunnittelua, osallistavaa ja näyttöön perustuvaa politiikkaa ja lainsäädännön kehittämistä; lisätä virkamieskunnan ammattimaisuutta ja epäpoliittisuutta vakiinnuttamalla meritokratian periaatteet; edistää läpinäkyvyyttä ja vastuuvollisuutta; parantaa palvelujen laatua ja toimitusta, mukaan lukien tarkoituksenmukaiset hallintomenettelyt ja kansalaiskeskeiset sähköiset viranomaispalvelut; vahvistaa julkista varainhoitoa ja luotettavaa tilastointia.
- (c) **Vahvistetaan talouden ohjausjärjestelmää.** Tämän alan toimien tarkoituksena on tukea osallistumista talouden uudistusohjelmiin liittyvään prosessiin ja systemaattista yhteistyötä talouspolitiikan perusteista kansainvälisten rahoituslaitosten kanssa; kehittää valmiuksia lisätä makrotalouden vakautta ja tukea asteittaista kehittymistä toimivaksi markkinataloudeksi, joka pystyy selviytymään kilpailun ja markkinavoimien paineesta unionissa.
- (d) **Parannetaan unionin ja sen kumppaneiden valmiuksia estää konflikteja, rakentaa rauhaa ja selvittää kriisiä edeltävistä/seuraavista tilanteista** muun muassa varhaisvaroittamisen ja konfliktiriskianalyysien avulla; edistetään ihmisten välistä verkostoitumista, sovittelua, rauhanrakentamista ja luottamusta lisääviä toimenpiteitä ja tuetaan turvallisuutta ja kehitystä tukevien valmiuksien kehittämistä.
- (e) **Parannetaan kansalaisjärjestöjen** ja työmarkkinaosapuolten, myös ammattialajärjestöjen, **valmiuksia** liitteessä I luetelluissa tuensaajamaissa sekä kannustetaan unionissa ja liitteessä I luetelluissa tuensaajamaissa toimivien organisaatioiden välistä verkostoitumista kaikilla tasoilla, jotta ne voivat käydä hedelmällistä vuoropuhelua julkisten ja yksityisten toimijoiden kanssa.
- (f) **Edistetään kumppanimaiden sääntöjen,** normien, politiikkojen ja käytäntöjen **lähentämistä** unionin vastaaviin.
- (g) **Parannetaan koulutuksen ja elinikäisen oppimisen laatua ja niiden piiriin pääsyä kaikilla tasoilla ja tuetaan kulttuuria ja luovia aloja.** Tämän alan toimien tarkoituksena on edistää tasapuolista pääsyä laadukkaaseen varhaiskasvatukseen sekä alempaan ja ylempään perusasteen koulutukseen ja parantaa perustaitojen opetusta;

nostaa koulutustasoa, vähentää koulunkäynnin keskeyttämistä ja parantaa opettajankoulutusta; kehittää ammatillisen koulutuksen järjestelmiä ja edistää työssä oppimiseen perustuvia järjestelmiä työmarkkinoille siirtymisen helpottamiseksi; parantaa korkeakoulutuksen laatua ja tarkoituksenmukaisuutta; kannustaa alumnitoimintaan; parantaa pääsyä elinikäisen oppimisen piiriin ja tukea investointeja koulutusinfrastruktuuriin erityisesti alueellisten erojen kaventamiseksi ja kaikille ryhmille avoimen koulutuksen edistämiseksi muun muassa digitaalitekniologiaa hyödyntämällä.

- (h) **Edistetään laadukkaita työpaikkoja ja työmarkkinoille pääsyä.** Tämän alan toimien tarkoituksena on torjua korkeaa työttömyyttä ja passiivisuutta tukemalla varsinkin nuorten (erityisesti työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevien nuorten), naisten, pitkäaikaistyöttömien ja kaikkien työmarkkinoilla aliedustettuina olevien ryhmien kestävää työmarkkinoille integroitumista. Toimenpiteillä on tuettava laadukkaiden työpaikkojen luomista ja työmarkkinasääntöjen ja -ehtojen tosiasiallista noudattamista koko alueella. Muita keskeisiä toiminta-aloja ovat sukupuolten tasa-arvon tukeminen, työllistettävyyden ja tuottavuuden edistäminen, työntekijöiden ja yritysten valmentaminen muutokseen, työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun vakiinnuttaminen sekä työmarkkinoiden instituutioiden, esimerkiksi julkisten työvoimapalvelujen ja työsuojeluviranomaisten, uudistaminen ja tehostaminen.
- (i) **Edistetään sosiaalista suojelua ja osallisuutta ja torjutaan köyhyyttä.** Tämän alan toimien tarkoituksena on uudistaa sosiaaliturvajärjestelmiä, jotta niillä voidaan tarjota vaikuttava, tehokas ja riittävä suoja kaikissa elämänvaiheissa, edistää sosiaalista osallisuutta ja yhtäläisiä mahdollisuuksia sekä torjua epätasa-arvoa ja köyhyyttä. Tämän alan toimissa keskitytään myös integroimaan romanien kaltaisia marginalisoituneita ryhmiä; torjumaan sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuvaa syrjintää; parantamaan kohtuuhintaisten, kestävien ja korkealaatuisten palvelujen, kuten varhaiskasvatuksen, asumisen, terveydenhoidon, perussosiaalipalvelujen ja pitkäaikaishoidon, saatavuutta muun muassa uudistamalla sosiaaliturvajärjestelmiä.
- (j) **Edistetään älykästä, kestävää, osallistavaa ja turvallista liikennettä ja poistetaan keskeisen verkkoinfrastruktuurin pullonkauloja** investoimalla suurta lisäarvoa EU:n tasolla tarjoaviin hankkeisiin. Investoinnit olisi priorisoitava sen mukaan, miten tärkeitä ne ovat liikenteen TEN-yhteyksille EU:n kanssa, miten ne tukevat kestävää ja turvallista liikkuvuutta, vähentävät päästöjä ja vaikuttavat ympäristöön yhdessä liikenneyhteisösovimuksella tuettavien uudistusten kanssa.
- (k) **Parannetaan yksityissektorin toimintaedellytyksiä ja yritysten kilpailukykyä,** myös älykästä erikoistumista, koska ne ovat kasvun, työllisyyden ja yhteenkuuluvuuden avaintekijöitä. Etusijalle nostetaan liiketoimintaympäristöä kehittävät hankkeet.
- (l) **Parannetaan digitaalitekniologian ja -palvelujen saatavuutta ja vahvistetaan tutkimusta, teknologian kehittämistä ja innovointia** investoimalla digitaaliseen liitettävyyteen, luottamukseen ja turvallisuuteen, digialan osaamiseen ja yrittäjyyteen, tutkimusinfrastruktuuriin ja suotuisiin toimintaedellytyksiin sekä edistämällä verkostoitumista ja yhteistyötä.
- (m) **Parannetaan ruokaturvaa ja elintarvikkeiden turvallisuutta** sekä monipuolisten ja elinkelpoisten viljelyjärjestelmien säilyttämistä vireissä maaseutuyhteisöissä ja maaseudulla.

- (n) **Suojellaan ja parannetaan ympäristön laatua**, puututaan ympäristön tilan heikkenemiseen, pysäytetään biologisen monimuotoisuuden köyhtyminen, edistetään maa- ja meriekosysteemien ja uusiutuvien luonnonvarojen säilyttämistä ja kestävää hoitoa, edistetään resurssitehokkuutta sekä kestävää kulutusta ja tuotantoa, tuetaan siirtymistä vihreään talouteen ja kiertotalouteen sekä kasvihuonekaasupäästöjen vähentämistä, parannetaan ilmastokestävyyttä ja energiatehokkuutta sekä edistetään ilmastotoimien hallinnointia ja niistä tiedottamista. IPA III -välineellä edistetään politiikkoja, joilla tuetaan siirtymistä resurssitehokkaaseen, turvalliseen, kestäväan ja vähähiiliseen talouteen ja parannetaan katastrofien sietokykyä, ehkäisemistä, niihin valmistautumista ja toimintaa katastrofitilanteissa. Lisäksi sillä edistetään korkeatasoista ydinturvallisuutta, säteilysuojaa, tehokasta ja tuloksellista ydinmateriaalivalvontaa kolmansissa maissa sekä tällaista valvontaa koskevien puitteiden ja menetelmien käyttöönottoa.
- (o) **Edistetään mahdollisimman tiukkoja ydinturvavaatimuksia**, mukaan lukien ydinturvallisuuskulttuuri, hätävalmius, käytetyn ydinpolttoaineen ja radioaktiivisen jätteen vastuullinen ja turvallinen huolto, ydinlaitosten käytöstä poistaminen ja entisten ydinlaitosalueiden kunnostaminen, säteilysuoja sekä ydinmateriaalin kirjanpito ja valvonta.
- (p) **Lisätään elintarviketeollisuuden ja kalatalouden valmiuksia** selviytyä kilpailun ja markkinavoimien paineesta sekä lähentyä asteittain unionin sääntöjä ja vaatimuksia niiden pyrkiessä saavuttamaan maaseudun ja rannikko-alueiden tasapainoista kehittämistä koskevia taloudellisia, sosiaalisia ja ympäristöön liittyviä tavoitteita.

LIITE III

Tuen temaattiset painopistealat rajatylittävässä yhteistyössä

Rajatylittävässä yhteistyössä tuen temaattisia painopistealoja ovat tilanteen mukaan seuraavat:

- (a) työllisyyden, työvoiman liikkuvuuden sekä sosiaalisen ja kulttuurisen osallisuuden edistäminen yli rajojen muun muassa seuraavin keinoin: rajatylittävät työmarkkinat ja liikkuvuus; yhteiset paikalliset työllisyysaloitteet; tieto- ja neuvontapalvelut, yhteinen koulutus; sukupuolten tasa-arvo; yhtäläiset mahdollisuudet; maahanmuuttajayhteisöjen ja haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien integroiminen; investoinnit julkisiin työvoimapalveluihin; kansanterveys- ja sosiaalipalveluinvestointien tukeminen;
- (b) ympäristön suojeleminen sekä ilmastonmuutoksen hillinnän, siihen sopeutumisen sekä riskien ehkäisyn ja hallinnan edistäminen muun muassa seuraavin keinoin: yhteiset ympäristönsuojelutoimet; luonnonvarojen kestävä käyttö, merten aluesuunnittelun koordinointi, resurssitehokkuus, kiertotalous, uusiutuvien energialähteiden käyttö, siirtyminen turvalliseen, kestävään, vähähiiliseen ja vihreään talouteen; investoinnit tiettyjen riskien torjuntaan sekä valmiudet selvittää katastrofeista, ehkäistä niitä sekä valmistautua ja reagoida niihin;
- (c) kestävä liikenteen edistäminen ja julkisen infrastruktuurin parantaminen eristyneisyyden vähentämiseksi muun muassa parantamalla liikenne- ja digitaaliverkkoihin pääsyä ja digitaalipalvelujen saatavuutta ja investoimalla rajatylittäviin vesi-, jäte- ja energiajärjestelmiin ja -laitoksiin;
- (d) digitaalitalouden ja -yhteiskunnan tukeminen muun muassa edistämällä digitaalista liitettävyyttä ja kehittämällä sähköisiä viranomaispalveluja, digitaalista luottamusta, turvallisuutta ja digialan osaamista ja yrittäjyyttä;
- (e) matkailun edistäminen sekä kulttuuri- ja luonnonperinnön tukeminen;
- (f) nuoriin, koulutukseen ja osaamiseen investoiminen muun muassa suunnittelemalla ja antamalla yhteistä koulutusta ja valmennusta sekä kehittämällä yhteistä nuorisotoimintaa tukevaa infrastruktuuria;
- (g) paikallis- ja aluehallinnon tukeminen ja niiden viranomaisten suunnittelu- ja hallinnollisten valmiuksien parantaminen;
- (h) kilpailukyvyyn ja liiketoimintaympäristön parantaminen, pk-yritysten, kaupan ja investointien kehittäminen muun muassa edistämällä ja tukemalla yrittäjyyttä erityisesti pk-yritysten tapauksessa ja kehittämällä rajatylittäviä markkinoita ja kansainvälistymistä paikallistasolla;
- (i) tutkimukseen, teknologian kehittämiseen, innovointiin ja digitaalitekнологiaan panostaminen muun muassa edistämällä henkilöstön ja toimitilojen jakamista tieteen ja teknologian kehittämisen aloilla.

LIITE IV

Keskeiset tulosindikaattorit

Seuraavassa lueteltuja keskeisiä tulosindikaattoreita käytetään apuna mitattaessa sitä, miten unioni on osaltaan edistänyt erityistavoitteiden saavuttamista:

1. Yhdistelmäindikaattori¹, jolla mitataan laajentumismaiden valmiutta poliittisiin liittymisedellytyksiin liittyvissä perusasioissa, joita ovat demokratia, oikeusvaltio (oikeuslaitos sekä korruption ja järjestäytyneen rikollisuuden torjunta) ja ihmisoikeudet (lähde: Euroopan komissio).
2. Laajentumismaiden valmius julkishallinnon uudistamiseen (lähde: Euroopan komissio).
3. Yhdistelmäindikaattori, jolla mitataan ehdokasmaiden ja mahdollisten ehdokkaiden valmiutta omaksua EU:n säännöstö (lähde: Euroopan komissio).
4. Yhdistelmäindikaattori, jolla mitataan ehdokasmaiden ja mahdollisten ehdokkaiden valmiutta taloudellisiin liittymisedellytyksiin liittyvissä perusasioissa, joita ovat toimiva markkinatalous ja kilpailukyky (lähde: Euroopan komissio).
5. Julkiset sosiaaliturvamenot (lähde: ILO) tai työllisyysaste (lähde: kansalliset tilastot).
6. Digitaalinen kuilu tuensaajien ja EU:n keskiarvon välillä (lähde: Euroopan komission DESI-indeksi).
7. Distance to frontier -sijoitus (Doing Business) (lähde: Maailmanpankki).
8. Energiaintensiteetti primäärienergian ja BKT:n perusteella mitattuna (lähde: Eurostat).
9. EU:n tuella vähentyneet tai vältetyt kasvihuonekaasupäästöt (hiilidioksidiekvivalentti kilotonneina).
10. IPAn tuensaajien keskinäisten ja IPAn tuensaajien ja EU:n jäsenvaltioiden välisten rajatylittävien yhteistyöohjelmien lukumäärä (lähde: Euroopan komissio).

Tarvittaessa indikaattorit eriytetään sukupuolen mukaan.

¹ Yhdistelmäindikaattoreita on kolme, ja Euroopan komissio hyödyntää niiden suunnittelussa laajentumiskertomuksia, jotka perustuvat lukuisiin riippumattomiin lähteisiin.